



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2011 Rhif 985 (Cy.142)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

Rheoliadau'r Rhaglen Mesur Plant
(Cymru) 2011

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Gwneir y Rheoliadau hyn sy'n gymwys i Gymru o dan Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 ("y Ddeddf"). Maent yn darparu i swyddogaethau Gweinidogion Cymru o dan baragraff 7A(1) a (2) o Atodlen 1 i'r Ddeddf, o ran gwneud trefniadau ag awdurdodau lleol a pherchnogion ysgolion annibynnol i ddarparu ar gyfer pwysio a mesur plant mewn ysgolion, fod yn arferadwy gan Fyrddau Iechyd Lleol

Mae rheoliad 2 yn cynnwys diffiniadau o riant (sy'n cynnwys gofalwyr) ac o blentyn perthnasol (a ddiffinnir fel plentyn yn y flwyddyn dderbyn neu ym mlwyddyn 4).

Mae rheoliad 3 yn darparu i swyddogaethau Gweinidogion Cymru o dan baragraff 7A(1) a (2) o Atodlen 1 i'r Ddeddf fod yn arferadwy gan Fyrddau Iechyd Lleol. Mae hefyd yn pennu amodau y mae'n rhaid eu bodloni er mwyn galluogi Byrddau Iechyd Lleol i bwysio a mesur plant ac i brosesu ymhellach yr wybodaeth sy'n deillio o hynny at ddibenion Rhaglen Mesur Plant Cymru (RhMP) (rhaglen flynyddol y mae plant yn cael eu pwysio a'u mesur mewn ysgolion oddi tanu).

Mae rheoliad 4 yn darparu bod rhaid i amodau penodol gael eu bodloni pan fo Gweinidogion Cymru yn pwysio a mesur plant ac yn prosesu ymhellach yr wybodaeth sy'n deillio o hynny at ddibenion y RhMP.

Mae rheoliad 5 yn gosod yr amodau y cyfeirir atynt yn rheoliad 3 a 4. Mae'r amodau'n darparu bod rhaid i'r plant, ac eithrio'r rheini a dynnwyd oddi ar y RhMP gan eu rhieni, fod yn abl i sefyll, ac yn fodlon sefyll,

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2011 No. 985 (W.142)

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

The Child Measurement
Programme (Wales) Regulations
2011

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations which apply to Wales are made under the National Health Service (Wales) Act 2006 ("the Act"). They provide for the functions of the Welsh Ministers under paragraph 7A(1) and (2) of Schedule 1 to the Act, to make arrangements with local authorities and proprietors of independent schools to provide for the weighing and measuring of children in schools, to be exercisable by Local Health Boards.

Regulation 2 includes definitions of parent (which includes carers) and relevant child (defined as a child in reception year or year 4).

Regulation 3 provides for the functions of the Welsh Ministers under paragraph 7A(1) and (2) of Schedule 1 to the Act to be exercisable by Local Health Boards. It also specifies that conditions have to be met to enable Local Health Boards to weigh and measure children and further process the resulting information for the purposes of the Child Measurement Programme for Wales (CMP) (an annual programme under which children are weighed and measured in schools).

Regulation 4 provides that certain conditions have to be met when the Welsh Ministers weigh and measure children and further process the resulting information for the purposes of the CMP.

Regulation 5 sets out the conditions referred to in regulation 3 and 4. The conditions provide that the children must be able and willing to stand unaided to be measured and weighed, other than those who have

heb gynhortwy i gael eu pwys o a'u mesur. Mae'r rheoliad hefyd yn pennu ym mha fod y mae'r wybodaeth i'w chasglu.

Mae rheoliad 6 yn gwneud darpariaeth i rieni gael cyfle i "eithrio" eu plentyn rhag y RhMP.

Mae rheoliad 7 yn gosod at ba ddibenion y caniateir prosesu ymhellach yr wybodaeth a gesglir o dan y Rheoliadau. Y dibenion hynny yw: rhyddhau gwybodaeth am daldra a phwysau plentyn ynghyd â deunydd cynghorol cysylltiedig i riant plentyn sydd wedi cymryd rhan yn y RhMP; rhoi cyngor i riant o'r fath ynghylch yr wybodaeth honno; rhyddhau'r wybodaeth i broffesiynolion iechyd perthnasol pan fydd yr wybodaeth yn cael ei defnyddio i ddarparu gofal a thriniaeth i blentyn penodol; a rhyddhau gwybodaeth o'r fath, ar ffurf nad yw'n caniatáu i blentyn unigol gael ei adnabod, ar gyfer gwaith cadw golwg, ymchwilio, monitro neu archwilio (gan gynnwys ymchwilio i achosion ac effeithiau problemau sy'n gysylltiedig â phwysau a'r cyfleusterau a'r triniaethau y gellid eu rhoi ar gael i bersonau o'r fath) ac ar gyfer cynllunio gwasanaethau iechyd. Mae'r rheoliad hwn hefyd yn galluogi Gweinidogion Cymru neu berson sy'n gweithredu ar ran Gweinidogion Cymru i ryddhau'r wybodaeth am daldra a phwysau i Fwrdd Iechyd Lleol.

Mae rheoliad 8 yn darparu bod rhaid i unrhyw berson sy'n arfer swyddogaethau mewn cysylltiad â'r pwys o'r mesur y mae'r rheoliadau hyn yn gymwys iddo neu mewn cysylltiad â gwybodaeth sy'n deillio o'r cyfryw bwys o neu fesur roi sylw i unrhyw ganllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru.

been withdrawn from the CMP by their parents. The regulation also specifies the manner in which the information is to be gathered.

Regulation 6 makes provision for parents to have an opportunity to "opt-out" their child from the CMP.

Regulation 7 sets out the purposes for which information gathered under the Regulations may be further processed. Those purposes are: the release of height and weight information, together with related advisory material, to the parent of a child who has participated in the CMP; providing advice to such a parent in relation to such information; the release of the information to relevant health professionals where the information will be used for the provision of care and treatment of a particular child; and, the release of such information, in a form in which an individual child cannot be identified, for surveillance, research, monitoring or audit (including research into the causes and effects of weight related problems and the facilities and treatments which might be made available to such persons) and the planning of health services. This regulation also enables the Welsh Ministers or a person on behalf of the Welsh Ministers to release the height and weight information to a Local Health Board.

Regulation 8 provides that any person exercising functions in relation to the weighing or measuring to which these regulations apply or in relation to information resulting from such weighing or measuring must have regard to any guidance issued by the Welsh Ministers.

2011 Rhif 985 (Cy.142)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

Rheoliadau'r Rhaglen Mesur Plant
(Cymru) 2011

Gwnaed 28 Mawrth 2011

Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru 30 Mawrth 2011

Yn dod i rym 1 Awst 2011

2011 No. 985 (W.142)

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

The Child Measurement
Programme (Wales) Regulations
2011

Made 28 March 2011

Laid before the National
Assembly for Wales 30 March 2011

Coming into force 1 August 2011

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt yn adrannau 12, 13, 203 a 204 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a pharagraff 7B o Atodlen 1 iddi(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

Enwi, cychwyn a chymhwysyo

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau'r Rhaglen Mesur Plant (Cymru) 2011.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 1 Awst 2011 ac maent yn gymwys o ran Cymru.

Dehongli

2. Yn y Rheoliadau hyn –

ystyr "blwyddyn 4" ("year 4") yw'r flwyddyn ysgol pan fo mwyafrif y plant ynddi naill ai'n 8 neu'n 9 mlwydd oed;

ystyr "blwyddyn dderbyn" ("reception year") yw'r flwyddyn ysgol pan fo mwyafrif y plant ynddi naill ai'n 4 neu'n 5 mlwydd oed;

mae i "blwyddyn ysgol" yr un ystyr ag sydd i "school year" yn adran 579(1) o Ddeddf Addysg 1996;

ystyr "clorian" ("scales") yw drafais electronig y mae person yn sefyll arni i gael ei bwysio;

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on them in sections 12, 13, 203 and 204, of and paragraph 7B of Schedule 1 to, the National Health Service (Wales) Act 2006(1), make the following Regulations:

Title, commencement and application

1.-(1) The title of these Regulations is the Child Measurement Programme (Wales) Regulations 2011.

(2) These Regulations come into force on 1 August 2011 and they apply in relation to Wales.

Interpretation

2. In these Regulations –

"the Act" ("y Ddeddf") means the National Health Service (Wales) Act 2006;

"authorised person" ("person awdurdodedig") means (i) the relevant child's parent, (ii) a person authorised in writing by the relevant child's parent, or (iii) a person that the relevant child wishes to accompany them;

"the Child Measurement Programme for Wales" ("Rhaglen Mesur Plant Cymru") means the annual programme under which relevant children are weighed and measured in schools;

(1) 2006 p.42. Mewnosodwyd paragraff 7B gan adran 144 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p.14); a gweler adran 206(1) am y diffiniad o "regulation".

(1) 2006 c.42. Paragraph 7B was inserted by section 144 of the Health and Social Care Act 2008(c.14); and see section 206(1) for the definition of "regulation".

mae i "cyfrifoldeb rhiant" yr un ystyr ag sydd i "*parental responsibility*" yn adran 3 o Ddeddf Plant 1989;

ystyr "y Ddeddf" ("*the Act*") yw Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006;

ystyr "mesurydd taldra" ("*height measure*") yw stadiomedr y mae person yn sefyll arno i gael ei fesur â mesurydd fertigol a rhoden neu badell lithro lorweddol;

ystyr "person awdurdodedig" ("*authorised person*") yw (i) rhiant y plentyn perthnasol, (ii) person a awdurdodir drwy ysgrifen gan riant y plentyn perthnasol, neu (iii) person y mae'r plentyn perthnasol yn dymuno iddo fynd yn gwmni iddo;

ystyr "person perthnasol" ("*relevant person*") yw (i) proffesiynolyn iechyd perthnasol pan fo Bwrdd Iechyd Lleol wedi gwneud trefniadau gydag awdurdodau lleol a pherchnogion ysgolion nas cynhelir gan awdurdod lleol, ac (ii) ym mhob achos arall, proffesiynolyn iechyd perthnasol neu berson a gymeradwywyd gan Weinidogion Cymru;

ystyr "plentyn perthnasol" ("*relevant child*") yw plentyn yn y flwyddyn dderbyn neu ym mlwyddyn 4;

ystyr "proffesiynolyn iechyd perthnasol" ("*relevant health professional*") yw ymarferydd meddygol cofrestredig, nyrs gofrestredig, neu fydwraig gofrestredig;

mae "prosesu" a "proseswyd" i'w dehongli yn unol ag ystyr "processing" yn adran 1(1) o Ddeddf Diogelu Data 1998;

ystyr "Rhaglen Mesur Plant Cymru" ("*the Child Measurement Programme for Wales*") yw'r rhaglen flynyddol y caiff plant perthnasol eu pwysio a'u mesur oddi tan i mewn ysgolion;

mae "rhiant" ("*parent*"), mewn cysylltiad â phlentyn perthnasol, yn cynnwys unrhyw berson sydd â chyfrifoldeb rhiant, neu ofal, dros y plentyn, ac wrth benderfynu a oes gan berson ofal dros y plentyn, diystyrir unrhyw absenoldeb y plentyn mewn ysbty neu ysgol breswyl ac unrhyw absenoldeb dros dro arall.

"height measure" ("*mesurydd taldra*") means a stadiometer on which a person stands to be measured by means of a vertical rule and a sliding horizontal rod or paddle;

"parent" ("*rhiant*") in relation to a relevant child includes any person who has parental responsibility for, or has care of, the child and, in determining whether a person has care of the child, any absence of the child at a hospital or boarding school and any other temporary absence shall be disregarded;

"parental responsibility" ("*cyfrifoldeb rhiant*") has the same meaning as in section 3 of the Children Act 1989;

"process" ("*prosesu*") and "processed" ("*proseswyd*") are to be interpreted in accordance with the meaning of "processing" in section 1(1) of the Data Protection Act 1998;

"reception year" ("*blwyddyn dderbyn*") means the school year in which the majority of the children are aged either 4 or 5 years;

"relevant child" ("*plentyn perthnasol*") means a child in the reception year or year 4;

"relevant health professional" ("*proffesiynolyn iechyd perthnasol*") means a registered medical practitioner, a registered nurse or registered midwife;

"relevant person" ("*person perthnasol*") means (i) a relevant healthcare professional where a Local Health Board has made arrangements with local authorities and proprietors of schools which are not maintained by a local authority, and (ii) in all other cases, a relevant healthcare professional or a person approved by the Welsh Ministers;

"scales" ("*clorian*") means an electronic device on which a person stands to be weighed;

"school year" ("*blwyddyn ysgol*") has the same meaning as in section 579(1) of the Education Act 1996; and

"year 4" ("*blwyddyn 4*") means the school year in which the majority of the children are aged either 8 or 9 years.

Casglu gwybodaeth am daldra a phwysau gan Fyrddau Iechyd Lleol a'i phrosesu ymhellach

3.-(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (3) ac i unrhyw gyfarwyddiadau a roddir gan Weinidogion Cymru, mae swyddogaethau Gweinidogion Cymru o dan baragraff 7A(1) a (2) o Atodlen 1 i'r Ddeddf, i wneud trefniadau gydag awdurdodau lleol⁽¹⁾ a pherchnogion ysgolion nas cynhelir gan awdurdod lleol i bwys a mesur plant mewn ysgolion, i fod yn arferadwy gan Fyrddau Iechyd Lleol mewn cysylltiad ag ysgolion sy'n bodoli yn eu hardal.

(2) Caiff pob Bwrdd Iechyd Lleol, yn ôl y ddarpariaeth o dan drefniadau a wneir o dan baragraff 7A(1) neu (2) o Atodlen 1 i'r Ddeddf, bwys a mesur plant a phrosesu ymhellach yr wybodaeth sy'n deillio o hynny at ddibenion Rhaglen Mesur Plant Cymru os yw'r amodau a osodir yn rheoliad 5 wedi'u bodloni.

(3) Caniateir i'r swyddogaethau ym mharagraffau 7A(1) a (2) o Atodlen 1 i'r Ddeddf sy'n arferadwy gan Fwrdd Iechyd Lleol gael eu harfer, drwy drefniant â'r bwrdd hwnnw ac yn ddarostyngedig i'r fath gyfyngiadau ac amodau ag y gwêl y bwrdd hwnnw'n dda, gan Fwrdd Iechyd Lleol arall.

Casglu gwybodaeth am daldra a phwysau gan Weinidogion Cymru a'i phrosesu ymhellach

4. Caiff Gweinidogion Cymru yn ôl y ddarpariaeth o dan drefniadau a wneir o dan baragraff 7A(1) neu (2) o Atodlen 1 i'r Ddeddf, bwys a mesur plant a phrosesu ymhellach yr wybodaeth sy'n deillio o hynny at ddibenion Rhaglen Mesur Plant Cymru os yw'r amodau a osodir yn rheoliad 5 wedi'u bodloni.

Amodau

- 5.-(1) Yr amodau at ddibenion rheoliad 3(2) a 4 yw—
- (a) bod y plentyn sydd i gael ei bwys a'i fesur yn blentyn perthnasol sy'n abl i sefyll, ac yn fodlon sefyll, heb gynhorhwy ar glorian ac oddi tan fesurydd taldra;
 - (b) nad yw rhiant i'r plentyn perthnasol wedi tynnu'r plentyn yn ôl o gymryd rhan yn yr ymarfer pwys a mesur;
 - (c) bod yr ymarfer pwys a mesur yn cael ei gynnal mewn ystafell neu fan wedi'i amgylchynu â gwahanlen lle mae'r wybodaeth am y mesuriadau yn ddiogel ac na all unrhyw un nad yw'n cynorthwyo i gynnal yr ymarfer neu'n ei oruchwyllo ei gweld na'i chlywed; ac

Gathering and further processing height and weight information by Local Health Boards

3.-(1) Subject to paragraph (3) and to any directions given by the Welsh Ministers, the functions of the Welsh Ministers under paragraph 7A(1) and (2) of Schedule 1 to the Act, to make arrangements with local authorities⁽¹⁾ and proprietors of schools which are not maintained by a local authority to weigh and measure children, are to be exercisable by Local Health Boards in relation to schools present in their area.

(2) Each Local Health Board may, as provided for under arrangements made under paragraph 7A(1) or (2) of Schedule 1 to the Act, weigh and measure children and further process resulting information for the purposes of the Child Measurement Programme for Wales where the conditions set out in regulation 5 are met.

(3) The functions in paragraphs 7A(1) and (2) of Schedule 1 to the Act exercisable by a Local Health Board may, by arrangement with that board and subject to such restrictions and conditions as it may think fit, be exercised by another Local Health Board.

Gathering and further processing height and weight information Welsh Ministers

4. The Welsh Ministers may, as provided for under arrangements made under paragraph 7A(1) or (2) of Schedule 1 to the Act, weigh and measure children and further process resulting information for the purposes of the Child Measurement Programme for Wales where the conditions set out in regulation 5 are met.

Conditions

- 5.-(1) The conditions for the purpose of regulation 3(2) and 4 are –
- (a) the child to be weighed and measured is a relevant child who is able and willing to stand unaided on scales and under a height measure;
 - (b) a parent of the relevant child has not withdrawn the child from participation in the weighing and measuring exercise;
 - (c) the weighing and measuring exercise is conducted in a room or screened area where information on the measurements is secure and cannot be seen or heard by anyone who is not assisting in the conduct of the exercise or overseeing it; and

(1) Rhoddwyd y term 'awdurdodau lleol' yn Atodlen 1 o'r Ddeddf yn lle'r term 'awdurdodau addysg lleol' gan baragraff 61 o Atodlen 2 i Orchymyn Awdurdodau Addysg Lleol ac Awdurdodau Gwasanaethau Plant (Integreiddio Swyddogaethau) 2010 (O.S. 2010/1158).

(1) The term 'local authorities' in Schedule 1 of the Act was substituted for 'local education authorities' by paragraph 61 of Schedule 2 to the Local Education Authorities and Children's Services Authorities (Integration of Functions) Order 2010 (S.I. 2010/1158).

(ch) bod y trefniadau yn cael eu rheoli gan berson perthnasol.

(2) At ddibenion rheoliad 5(1)(c) bennir bod person awdurdodedig sy'n mynd yn gwmni i'r plentyn perthnasol yn 'cynorthwyo' i gynnal yr ymarfer.

Cyfranogiad rhieni

6. Rhaid i Fwrdd Iechyd Lleol a Gweinidogion Cymru, wrth gynnal ymarfer pwysa o mesur at ddibenion Rhaglen Mesur Plant Cymru o dan drefniadau a wnaed o dan baragraff 7A(1) neu (2) o Atodlen 1 i'r Ddeddf, gymryd camau i roi i bob rhiant i blentyn perthnasol y mae'r cyfryw ymarfer yn ymwneud ag ef gyfle rhesymol i dynnu ei blentyn yn ôl o gymryd rhan yn yr ymarfer.

Dibenion ychwanegol y caniateir prosesu gwybodaeth ar eu cyfer

7.-(1) Caniateir prosesu ymhellach wybodaeth a gesglir yn unol â'r Rheoliadau hyn gan Weinidogion Cymru neu ar eu rhan neu gan Fwrdd Iechyd Lleol neu ar ei ran gyda golwg ar –

- (a) ei rhyddhau, ynghyd â deunydd cyngorol yngylch pwysau plant, i riant plentyn perthnasol y mae'r wybodaeth yn ymwneud ag ef;
- (b) rhoi cyngor i riant plentyn perthnasol yngylch gwybodaeth o'r fath;
- (c) rhyddhau'r wybodaeth i broffesiynolyn iechyd perthnasol i'w defnyddio yn unol ag arferion da i ddarparu gofal a thriniaeth i blentyn penodol;
- (ch) rhyddhau'r wybodaeth, ar ffurf nad yw'n caniatáu i'r plentyn gael ei adnabod, i'w defnyddio yn unol ag arferion da ar gyfer gwaith cadw golwg, ymchwilio, monitro neu archwilio ac ar gyfer cynllunio gwasanaethau iechyd.

(2) Caniateir rhyddhau gwybodaeth a gesglir ac a brosesir ymhellach yn unol â'r Rheoliadau hyn gan Weinidogion Cymru neu ar eu rhan i Fwrdd Iechyd Lleol gyda golwg ar –

- (a) ei rhyddhau, ynghyd â deunydd cyngorol yngylch pwysau plant i riant plentyn perthnasol y mae'r wybodaeth yn ymwneud ag ef;
- (b) rhoi cyngor i riant plentyn perthnasol yngylch gwybodaeth o'r fath;
- (c) rhyddhau'r wybodaeth i broffesiynolyn iechyd perthnasol i'w defnyddio yn unol ag arferion da i ddarparu gofal a thriniaeth i blentyn penodol;
- (ch) rhyddhau'r wybodaeth, ar ffurf nad yw'n caniatáu i'r plentyn gael ei adnabod, i'w defnyddio yn unol ag arferion da ar gyfer

(d) the arrangements are managed by a relevant person.

(2) For the purposes of regulation 5(1)(c) an authorised person accompanying a relevant child is deemed to be 'assisting' in the conduct of the exercise.

Parental involvement

6. A Local Health Board and the Welsh Ministers while conducting a weighing and measuring exercise for the purposes of the Child Measurement Programme for Wales under arrangements made under paragraph 7A(1) or (2) of Schedule 1 to the Act must take steps to give each parent of a relevant child to whom such exercise relates a reasonable opportunity to withdraw their child from participation in the exercise.

Additional purposes for which information may be processed

7.-(1) Information gathered in accordance with these Regulations may be further processed by or on behalf of the Welsh Ministers or by or on behalf of a Local Health Board with a view to –

- (a) releasing it, together with advisory material relating to children's weight, to a parent of the relevant child to whom it relates;
- (b) providing advice to a parent of the relevant child in relation to such information;
- (c) releasing the information to a relevant health professional for use in accordance with good practice for the provision of care and treatment of a particular child;
- (d) releasing the information in a form in which the child cannot be identified for use, in accordance with good practice, for surveillance, research, monitoring or audit and the planning of health services.

(2) Information gathered and further processed in accordance with these Regulations by or on behalf of the Welsh Ministers may be released to a Local Health Board with a view to –

- (a) releasing it, together with advisory material relating to children's weight, to a parent of the relevant child to whom it relates;
- (b) providing advice to a parent of the relevant child in relation to such information;
- (c) releasing the information to a relevant health professional for use in accordance with good practice for the provision of care and treatment of a particular child;
- (d) releasing the information in a form in which the child cannot be identified for use, in accordance with good practice, for

gwaith cadw golwg, ymchwilio, monitro neu archwilio ac ar gyfer cynllunio gwasanaethau iechyd.

surveillance, research, monitoring or audit and the planning of health services.

Canllawiau

8. Rhaid i unrhyw berson sy'n arfer swyddogaethau mewn cysylltiad ag unrhyw bwys o neu fesur y mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys iddo neu mewn cysylltiad â gwybodaeth sy'n deillio o bwys o a mesur o'r fath roi sylw i unrhyw ganllawiau a roddir o bryd i'w gilydd gan Weinidogion Cymru.

Guidance

8. Any person who is exercising functions in relation to any weighing or measuring to which these Regulations apply or in relation to information resulting from such weighing and measuring must have regard to any guidance given from time to time by the Welsh Ministers.

Edwina Hart

Y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

Minister for Health and Social Services, one of the Welsh Ministers

28 Mawrth 2011

28 March 2011

© Hawlfraint y Goron 2011

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2011

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

2011 Rhif 985 (Cy.142)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

Rheoliadau'r Rhaglen Mesur Plant
(Cymru) 2011

2011 No. 985 (W.142)

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

The Child Measurement
Programme (Wales) Regulations
2011